

**Le berger de Vassincourt est prolongé dans ses fonctions pour une année supplémentaire (1794)**

**Résumé**

Tous les propriétaires de brebis et de moutons de Vassincourt confirment Pierre Aviat dans ses fonctions de berger pour une année.

**TRANSCRIPTION LITTÉRALE (SANS LES MAJUSCULES)**

- 1) ce jourd'huy premier brumaire l'an troisieme de la
- 2) république française une et indivisible, par devant
- 3) nous nicolas maybel maire en la municipalité de
- 4) vassincourt, sebastien chorlet officier municipal, et
- 5) les notables soussignés, à la réquisition du citoyen
- 6) jean arragon agent national de cette commune
- 7) et en présence de tous ~~eux~~ les proprietaires de
- 8) brebis et mouton ; ledit agent ayant représenté
- 9) que pierre aviat berger actuel du troupeau de mouton
- 10) dudit vassincourt, etoit au bout de son année
- 11) à Noël prochain de l'année 1794 (vieux stile) et
- 12) quil etoit urgent et nécessaire de continuer ledit aviat,
- 13) en conséquence tous les proprietaires des brebis
- 14) et mouton présent, ont continué ledit pierre
- 15) aviat demeurant audit lieu pour leur berger, pour
- 16) une année seulement à commencer à Noël prochain
- 17) (vieux stile) de la présente année 1794 et finirée
- 18) Noël de l'année 1795 ; dont laditte année sera revolüe
- 19) et ledit aviat sera tenu de soulager lesdit moutons et
- 20) brebis, qui seront à sa garde en cas de maladie,

- 21) de tout son pouvoir, et d'en avertir les proprietaire,
- 22) et qu'il ne fera des pregnée qui jusqu'au quinze octobre
- 23) de l'année 1795, et en outre quil doit sabtenir de faire
- 24) paturer les bestiaux dans les graces patures le tout
- 25) a peine damande, moyennant dix sols par bête ce qui sentent
- 26) trois pour une, payable par quartier et un pognet de
- 27) bled raclé, et un pognet dorge comble,[ce qui fait tant argent orge et bled une somme de cent cinquante livres pour le tout] payable par
- 28) quartier audit aviat, par les proprietaires desdits
- 29) brebis et mouton, par chacune bête, ausy de même
- 30) les agnaux payront du jour de leur entrée dans le troupeau
- 31) et au cas quil sy trouve quelque bête perdue par sa faute
- 32) ou négligence, il en sera responsable a dire dexpert et a
- 33) présenté pour caution la personne du citoyen henry colson
- 34) vigneron demurant audit vassincourt, qui à signé avec nous
- 35) ensemble notre greffier, les jours et ans susdit ./.
- 36) [*signatures*]

### Vocabulaire

[l.1] **Premier brumaire l'an troisieme** = 22 octobre 1794

[l.24] **Graces** = grasses

[l.25] **Sols** = sous, unité monétaire

[l.25] **Sentent** = s'entend

[l.26, l.27] **Pognet** = poignée

[l.27] **Bled** = blé, céréale

[l.27] **Livres** = la livre est une monnaie de compte